

# Contents

<i>List of figures</i>	xiii
<i>List of tables</i>	xvii
<i>Preface</i>	xix
<i>Acknowledgements</i>	xxiii
<b>Introduction: language ideology or science fiction?</b>	<b>1</b>
<b>1 The linguistic facts of life</b>	<b>5</b>
All spoken language changes	7
All spoken languages are equal in linguistic terms	8
Grammaticality does not equal communicative effectiveness	10
Written language and spoken language are historically, structurally, and functionally fundamentally different creatures	15
Variation is intrinsic to all spoken language at every level	20
Discussion questions and exercises	22
Notes	23
Suggested further reading	25
<b>2 Language in motion</b>	<b>27</b>
Changes in progress	27
r-less in Manhattan	27
The Northern Cities Chain Shift (NCCS)	33
Lexical variation	35
Variation in verb morphology: strong and weak verbs	37
Structured variation: the hidden life of language	38
Discussion questions and exercises	41
Notes	42
Suggested further reading	42
<b>3 The myth of non-accent</b>	<b>44</b>
You've got one too	44
Perspective	45
The Sound House	48
Discussion questions and exercises	52

Notes	53
Suggested further reading	54
<b>4 The standard language myth</b>	<b>55</b>
Standard (American) English	57
Words about words	61
Discussion questions and exercises	63
Notes	64
Suggested further reading	65
<b>5 Language subordination</b>	<b>66</b>
A model of the language subordination process	69
Rejecting the gift: the individual's role in the communicative process	71
Discussion questions and exercises	75
Notes	76
Suggested further reading	76
<b>6 The educational system: fixing the message in stone</b>	<b>78</b>
The setting of goals	79
Appropriacy arguments	81
The results of appropriacy argumentation	85
Good enough English	86
Teacher talk	88
Summary	96
Discussion questions and exercises	97
Notes	98
Suggested further reading	99
<b>7 Teaching children how to discriminate: (what we learn from the Big Bad Wolf)</b>	<b>101</b>
Storytellers, Inc.	101
The ubiquitous mouse	102
The wolf's backstory	105
Talking the talk	107
Time and place	110
Disney feature films	111
Original study methodology	113
Getting the hang of Technicolor	119
Lovers and mothers	124
In short	126
Discussion questions and exercises	126
Notes	127
Suggested further reading	129

<b>8 The information industry</b>	<b>130</b>
The voice of authority	130
Opinion, spin, propaganda	132
Bad is stronger than good	135
The 2008 presidential election	136
Discussion questions and exercises	145
Notes	146
Suggested further reading	148
<b>9 Real people with a real language: the workplace and the judicial system</b>	<b>149</b>
The nutshell	149
The Civil Rights Act	150
The legal process	152
Discrimination in the workplace	152
Selected court cases	156
Appendix: the U.S. civil court structure	173
Discussion questions and exercises	178
Notes	178
Suggested further reading	180
<b>10 The real trouble with Black language</b>	<b>182</b>
Grammar: resistance is futile	182
Style, authenticity, and race	184
Defying the definition	186
Anglo attitudes toward AAVE	189
African American attitudes toward AAVE	196
Where we at	208
Discussion questions and exercises	209
Notes	210
Suggested further reading	212
<b>11 Hillbillies, hicks, and Southern belles: the language rebels</b>	<b>214</b>
Defining the South	214
The Southern Trough	217
Sounds like home to me	218
The map in the mind	220
Hostility with a smile	222
The seduction of accent reduction	228
Discussion questions and exercises	232
Notes	233
Suggested further reading	234

<b>12 Defying paradise: Hawai'i</b>	<b>235</b>
Hawai'ians talk	236
Hawai'ians at school	240
Talk story: "Without Pidgin, I would cease to be whole"	242
Discussion questions and exercises	244
Notes	245
Suggested further reading	246
<b>13 The other in the mirror</b>	<b>248</b>
The price of admission	248
Who has a foreign accent?	251
Discussion questions and exercises	253
Notes	254
Suggested further reading	254
<b>14 ¡Ya basta!</b>	<b>255</b>
Counting in Spanish	255
Diversity over space	255
The Spanish universe	261
The changing colors of Mexico	263
We're not going anywhere: performing race	264
The everyday language of white racism	266
A sampling of discriminatory language-focused practices against Latinos/as	267
The most vulnerable	268
The workplace	269
Education in the Southwest	271
Hypothetically speaking	274
Summary	276
Discussion questions and exercises	277
Notes	278
Suggested further reading	279
<b>15 The unassimilable races: what it means to be Asian</b>	<b>281</b>
Institutionalized aggression	281
Half the world	282
Stereotypes	285
Mockery	291
The transmission and rationalization of racism	291
I'm sorry, I just refuse to apologize	294
In the classroom	297
False speakers of language	299
Discussion questions and exercises	300
Notes	301
Suggested further reading	302

<b>16 Case study 1: moral panic in Oakland</b>	<b>303</b>
How to build a moral panic	303
Portrait of a folk devil	304
African American English in context	305
The setting	306
The triggering event	308
The panic cycle in Oakland	311
Postscript: institutionalized mockery	316
Speaking up	317
Discussion questions and exercises	317
Notes	319
Suggested further reading	320
<b>17 Case study 2: linguistic profiling and fair housing</b>	<b>322</b>
Tyranny of the Californian majority	322
Heard but not seen	324
I had you at hello	326
A human failing	327
Housing discrimination toward Muslims	328
Summary	329
Discussion questions and exercises	329
Notes	330
Suggested further reading	330
<b>18 Conclusion: civil (dis)obedience and the shadow of language</b>	<b>332</b>
<i>Shortened bibliography</i>	336
<i>Index</i>	342

The glossary and an extended bibliography with further reading can be found at [www.routledge.com/cw/lippi-green](http://www.routledge.com/cw/lippi-green).